

Marc Lépine's Suicide Note

This document contains Marc Lépine's suicide note in French and an English translation. Both were found online. The footnotes regarding the translation of two French passages were also found online.

Excusez les fautes. J'avais 15 minutes pour l'écrire (Voir aussi Annexe)

Veillez noter que si je me suicide aujourd'hui 89/12/06 ce n'est pas pour des raisons économiques (car j'ai attendu d'avoir épuisé tout mes moyens financiers refusant même de l'emploi) mais bien pour des raisons politiques. Car j'ai décidé d'envoyer Ad Patres les féministes qui m'ont toujours gaché la vie. Depuis 7 ans que la vie ne m'apporte plus de joie et étant totalement blasé, j'ai décidé de mettre des bâtons dans les roues à ces viragos.

J'avais déjà essayé dans ma jeunesse de m'engager dans les Forces comme élève-officier, ce qui m'aurait permis de possiblement pénétrer dans l'arsenal et de procéder Lortie dans une rassia. Ils m'ont refusé because associà. J'ai donc attendu jusqu'à ce jour pour mettre à exécution mes projets. Entre temps, j'ai continué mes études au grès du vent car elles ne m'ont jamais intéressée sachant mon destin à l'avance. Ce qui ne m'a pas empêcher d'avoir de très bonnes notes malgré ma théorie de travaux non remis ainsi que la carence d'étude avant les examens.

Même si l'épîtète Tireur Fou va m'être attribué dans les médias, je me considère comme un érudit rationnel que seul la venu de la Faucheuse on ammené à posé des gestes extrémistes. Car pourquoi persévéré à exister si ce n'est que faire plaisir au gouvernement. Etant plutôt passéiste (Exception la science) de nature, les féministes ont toujours eux le dont de me faire rager. Elles veulent conserver les avantages des femmes (ex. assurances moins cher, congé de maternité prolongé précédé d'un retrait préventif, etc.) tout en s'accaparant de ceux des hommes.

Ainsi c'est une vérité de la palice que si les Jeux olympiques enlevaient la distinction Homme/Femme, il n'y aurait de Femmes que dans les compétitions gracieuses. Donc les féministes ne se battent pas pour enlever cette barrière. Elles sont tellement opportunistes qu'elles ne négligent pas de profiter des connaissances accumuler par les hommes au cours de l'histoire. Elles essayent toutefois de travestir celles-ci toute les fois qu'elles le peuvent. Ainsi l'autre jour j'ai entendu qu'on honoraient les canadiens et canadiennes qui ont combattus au front pendant les guerres mondiales. Comment expliquer cela alors que les femmes n'étaient pas autorisés à aller au front??? Va-t-on entendre parler des légionnaires et galériennes de César qui naturellement occuperont 50% des effectifs de l'histoire malgré qu'elles n'a jamais exister. Un vrai Casus Belli.

Désoler pour cette trop compendieuse lettre.

Marc Lépine

Annexe [Suit une liste de 19 noms]

Ont toutes Failli disparaître aujourd'hui. Le manque de temps (car je m'y suis mis trop tard) à permis que ces féministes radicals survives.

Alea Jacta Est

Forgive the mistakes, I had 15 minutes to write this. See also Annex.

Would you note that if I commit suicide today 89-12-06 it is not for economic reasons (for I have waited until I exhausted all my financial means, even refusing jobs) but for political reasons. Because I have decided to send the feminists, who have always ruined my life, to their Maker. For seven years life has brought me no joy and being totally blasé, I have decided to put an end to those viragos.

I tried in my youth to enter the Forces as an officer cadet, which would have allowed me possibly to get into the arsenal and precede Lortie¹ in a raid. They refused me because antisocial [*sic*]. I therefore had to wait until this day to execute my plans. In between, I continued my studies in a haphazard way for they never really interested me, knowing in advance my fate. Which did not prevent me from obtaining very good marks despite my theory of not handing in work and the lack of studying before exams.

Even if the Mad Killer epithet will be attributed to me by the media, I consider myself a rational erudite that only the arrival of the Grim Reaper has forced to take extreme acts. For why persevere to exist if it is only to please the government. Being rather backward-looking by nature (except for science), the feminists have always enraged me. They want to keep the advantages of women (e.g. cheaper insurance, extended maternity leave preceded by a preventative leave, etc.) while seizing for themselves those of men.

Thus it is an obvious truth that if the Olympic Games removed the Men-Women distinction, there would be Women only in the graceful events. So the feminists are not fighting to remove that barrier. They are so opportunistic they [do not]² neglect to profit from the knowledge accumulated by men through the ages. They always try to misrepresent them every time they can. Thus, the other day, I heard they were honoring the Canadian men and women who fought at the frontline during the world wars. How can you explain [that since]³ women were not authorized to go to the frontline??? Will we hear of Caesar's female legions and female galley slaves who of course took up 50% of the ranks of history, though they never existed. A real Casus Belli.⁴

Sorry for this too brief letter.

Marc Lépine

Annex [list of 19 names and telephone numbers of women Lepine identified as feminists]

Nearly died today. The lack of time (because I started too late) has allowed these radical feminists to survive.

Alea Jacta Est⁵

¹ Denis Lortie committed a rampage attack in the Canadian Parliament in 1984.

² Original French is "Elles sont tellement opportunistes qu'elles ne négligent pas de profiter." A negative is missing from the published translation.

³ Original French is "Comment expliquer cela alors que les femmes ...". The inaccurate published translation was "... explain then that ...".

⁴ Latin phrase meaning a justification for war.

⁵ Latin: "The die has been cast."